

harman/kardon®
drive + play™ 2



Beknopte Handleiding

Belangrijk!



Waarschuwing: het bedienen van enige functie van dit apparaat tijdens het rijden is gevaarlijk. Houd uw aandacht altijd bij uw voertuig en het verkeer om u heen. Houd u aan de verkeersregels en rij zo veilig mogelijk.

Sluit uw draagbare muzikspeler niet aan tijdens het rijden en programmeer het Drive+Play™ 2 systeem voordat u vertrekt of stop op een veilige plaats om dergelijke handelingen te verrichten.

Gebruik nooit een hoofdtelefoon tijdens het besturen van een voertuig. De audio-uitgang van Drive+Play™ 2 systeem is niet geschikt voor het aansluiten van een hoofdtelefoon, maar bedoeld voor verbinding met een lijningang van een audiosysteem, dan wel een FM antenne-ingang.

Deze apparatuur voldoet aan Artikel 15 van de FCC Richtlijnen. Gebruik is toegestaan onder deze twee condities: (1) het apparaat mag geen schadelijke straling produceren en (2) dient ongevoelig te zijn voor alle binnenkomende straling, ook die welke ongewenst gedrag zou kunnen veroorzaken. Uit testen is gebleken dat deze apparatuur voldoet aan de eisen voor klasse B digitale apparatuur, conform Artikel 15 van de FCC regels. Deze grenzen zijn vastgelegd om een redelijke bescherming te bereiken tegen gevaarlijke interferentie in een woonkamersysteem. Deze apparatuur maakt gebruik van en genereert radiofrequenties, straalt deze uit en wanneer e.e.a. niet overeenkomstig de aanwijzingen wordt geïnstalleerd, kunnen storingen op het radioverkeer worden veroorzaakt. Er is echter nooit een garantie dat er in een specifieke installatie geen storingen zullen optreden. Mocht dit apparaat hinderlijke storingen op radio- of televisieontvangst veroorzaken, wat kan worden vastgesteld door het apparaat uit- en weer in te schakelen, probeer deze situatie dan te corrigeren op één van de volgende manieren:

- Verplaats de antenne of richt deze anders.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Verbind dit apparaat met een stopcontact van een andere groep dan dat waar de ontvanger op is aangesloten.
- Raadpleeg uw leverancier of een ervaren radio/TV technicus.

Elke wijziging die niet uitdrukkelijk door de instantie die verantwoordelijk is voor de handhaving is goedgekeurd, kan het recht op het gebruik van de apparatuur doen vervallen.

Belangrijk!

Aansluiten van de iPod Speler

Houd de connector van de Drive+Play™ 2 voor de iPod speler bij de zijkanten vast en steek deze voorzichtig in, c.q. trek deze voorzichtig uit de aansluiting voor het basisstation. Gebruik nooit veel kracht bij het insteken of verwijderen van de connector daar dat de iPod speler of de connector kan beschadigen.

Dataverlies

Harman Kardon is niet verantwoordelijk voor enig verlies aan gegevens tijdens het gebruik van het Drive+Play 2 systeem. Zorg altijd voor een backup (reservebestand) van uw audiobestanden op de computer.

Installeren

BELANGRIJK: het Drive+Play™ systeem dient volgens onderstaande aanwijzingen te worden geïnstalleerd en stel u tevoren op de hoogte van plaatselijke wetgeving of verordeningen en houd u daaraan. Probeer voor uw eigen veiligheid nooit enige veiligheidsfunctie van het apparaat buiten werking te stellen. Elke wijziging van het apparaat kan tot ernstig letsel leiden en doet de garantie vervallen.

Hoewel wij voorstander zijn van installatie van uw Harman Kardon Drive+Play 2 systeem door een vakman, is dit product zo ontworpen dat u dat ook zelf kunt doen, zeker in het geval u gebruik maakt van de draadloze FM-verbinding. In de bijgesloten aanwijzingen wordt uitgelegd hoe het Drive+Play 2 systeem in algemene zin wordt geïnstalleerd, maar niet in detail hoe het in uw specifieke voertuig dient te worden geïnstalleerd. Wanneer u er na lezing van de aanwijzingen aan twijfelt of u het systeem kunt installeren, overweeg dan of het niet verstandiger is uw leverancier te benaderen over professionele installatie.

Garantie

Het Drive+Play 2 systeem wordt gegarandeerd tegen defecten. De duur van de garantieperiode is afhankelijk van de wetgeving in het land van aankoop. Uw plaatselijke Harman Kardon kan u vertellen hoe lang dat in uw geval is. Om uw product te registreren gaat u naar www.harmankardon.com

Uw set dient de volgende items te bevatten:

Stekker voor Sigarettenaansteker
Verlengkabel hiervoor
Voedingskabel
Audiokabel
USB-adapter
iPod kabel

Beeldscherm
Displaykabel
Display Montagebeugel
FM-zender Adapterkabel
Draadloze Stuurknop
CR2032 Batterij

Zelfklevende Montageschijfjes (2)
Alcohol Reinigingspads (2)
Bevestigingsschroeven (10)
Inbusschroeven (1,5 en 3 mm)
Beknopte Handleiding
Garantiekarta

Kiezen van de Juiste Plaats

▲ Kies de Juiste Plaats voor het Beeldscherm

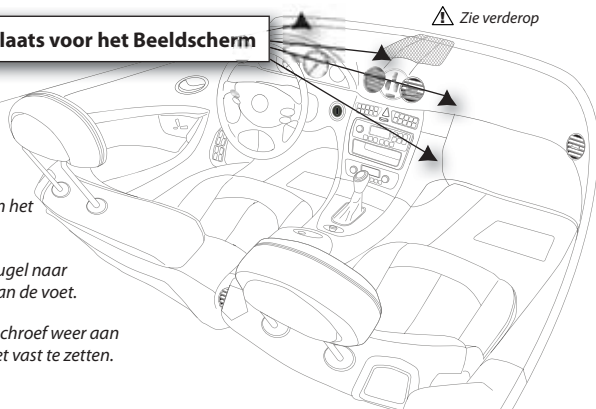
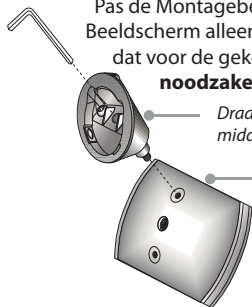
▲ Zie verderop

Pas de Montagebeugel van het Beeldscherm alleen aan wanneer dat voor de gekozen plaats **noodzakelijk** is.

Draai de 3 mm schroef in het midden van de voet los.

Verplaats de beugel naar de bovenzijde van de voet.

Draai de schroef weer aan om de voet vast te zetten.



De installatie van dit apparaat tussen de bestuurder en de voorruit of op enige wijze die het uitzicht van de bestuurder op de weg of verkeersaanwijzingen belemmert, is gevaarlijk en bij wet verboden. Installeer het daarom nooit op een manier die het veilig gebruik van het voertuig hindert.

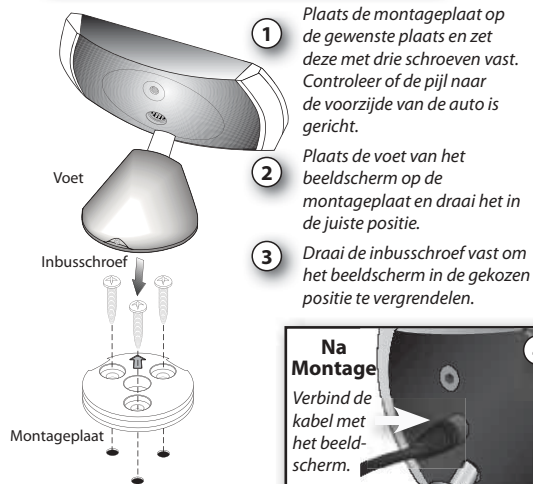
Monteer het beeldscherm zo dat het niet glimt of reflecteert en zo dicht mogelijk binnen de normale kijkrichting zonder het uitzicht van de bestuurder te hinderen, noch het veilig besturen van het voertuig te belemmeren. Plaats het apparaat nooit los op het dashboard. Monteer het apparaat nooit op airbag panelen of in het werkingsgebied van airbags. Probeer voor uw eigen veiligheid nooit enige veiligheidsfunctie van het apparaat buiten werking te stellen. Elke wijziging van het apparaat kan tot ernstig letsel leiden en doet de garantie vervallen.

4 Beknopte Handleiding

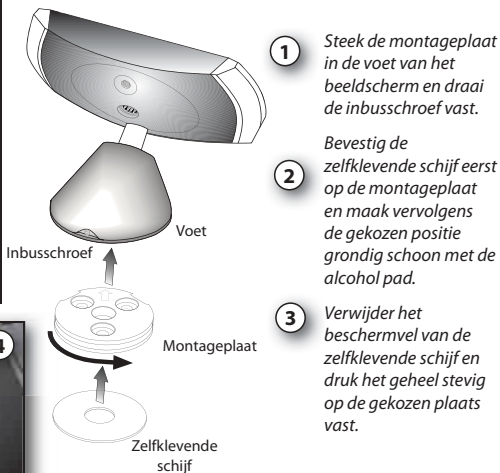
Installeren van het Beeldscherm

1 → 2 → 3 → 4

Montage met Schroeven



Montage met Zelfklevende Schijf



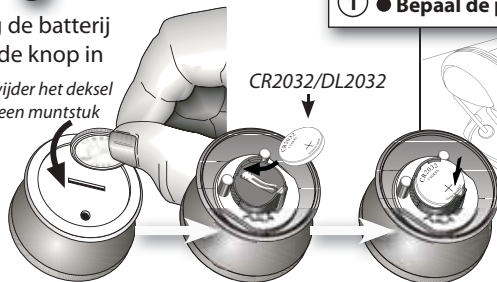
Installeren Draadloze Stuurknop

1 → 2 → 3 → 4

2

Leg de batterij
in de knop in

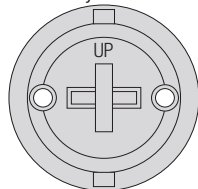
Verwijder het deksel
met een muntstuk



1 ● Bepaal de plaats waar de knop moet komen



Naar de voorzijde van de auto



3 Monteer de voet van de stuurknop

Plaats de voet zo dat de pijl naar de
voorzijde van de auto wijst.

U kunt de voet vastschroeven of met
de bijgeleverde zelfklevende schijf
bevestigen.

Bij gebruik van de zelfklevende
schijf EERST het oppervlak met
de bijgeleverde alcohol pad
SCHOONMAKEN.

4

Bevestig de
Stuurknop



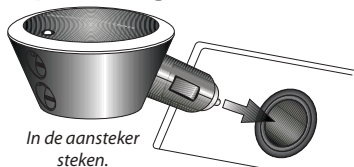
Druk de knop naar
beneden en draai deze
naar rechts om te
vergrendelen. De knop
kan worden verwijderd
door de onderzijde naar
links te draaien.

Aansluiten op de sigarettenaansteker

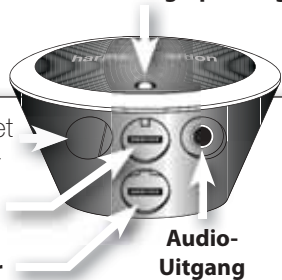
1 → 2 → 3

1

Direct in de sigarettenaansteker steken.



Indicatie Voedingsspanning



Opties

2 Sigarettenaansteker verlengkabel



3

Draadverbinding

Neem de aansluiting los.
De aansluiting zit stevig vast;
gebruik enige kracht om deze
los te trekken.

GEEL = continu +12V
ROOD = Door bron geschakeld +12V (ACC)
ZWART = Massa

harman net

Uitbreidingspoort

Beeldscherm

iPod Speler

Audio-Uitgang

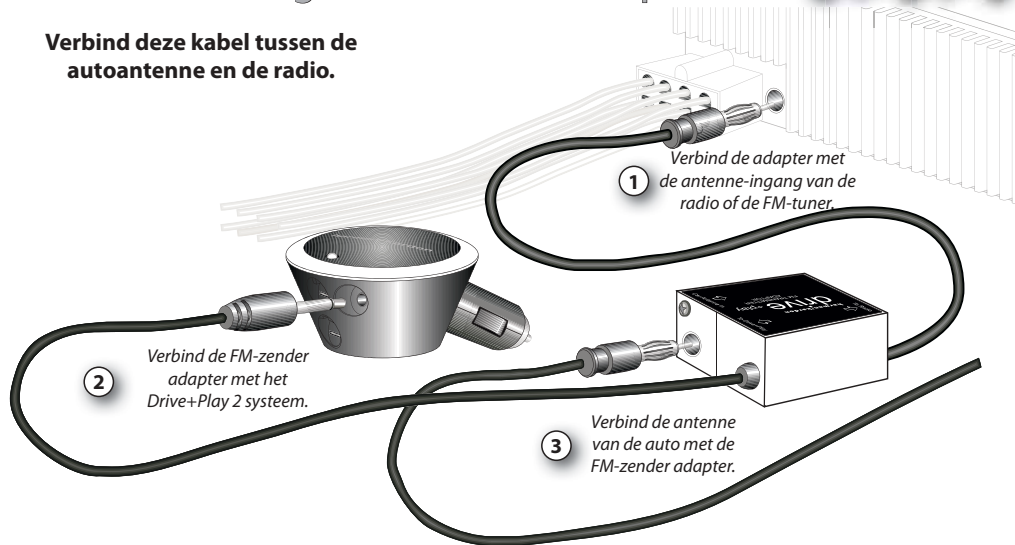
Opties Audio-Uitgangen

1. Bij gebruik van de ingebouwde FM-zender blijft de audio-uitgang ongebruikt.
2. Om direct met de antenne van de auto te verbinden, steekt u de bijgevoegde FM-zender adapter in de audio-uitgang. Zie afbeelding op de volgende pagina.
3. Om te verbinden met een AUX ingang steekt u de 3,5 mm plug van de bijgeleverde audiokabel in de audio-uitgang en de andere zijde in de AUX-ingang van de auto.

Kabelverbindingen FM-zender Adapter

1 → 2 → 3

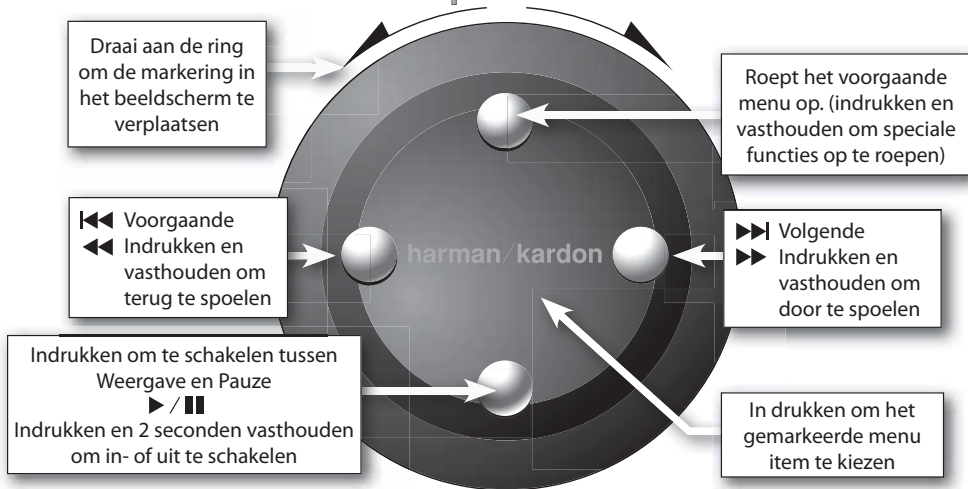
Verbind deze kabel tussen de autoantenne en de radio.



Wanneer het audiosysteem van uw auto geen extra ingang heeft en er is ook geen adapter beschikbaar van een andere fabrikant, maak dan gebruik van het de kabel FM-zender adapter van het Drive+Play 2 systeem voor optimale audioweergave. Zie pagina 12.

8 Beknopte Handleiding

Gebruik van de Stuurknop

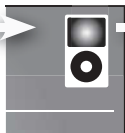


Opmerking: wanneer het Drive+Play 2 systeem met de onderste toets is uitgeschakeld, dient het ook weer met die toets te worden ingeschakeld!

Wanneer de Stuurknop niet reageert, druk dan tegelijk op de bovenste, de centrale en de rechter toets en houd deze 2 seconden vast en draai vervolgens aan de buitenring tot de markering reageert. Reageert de Stuurknop dan nog niet, vervang dan de CR2032 batterij.

iPod Weergave Functies

1 → 2 → 3



Bevestiging dat de iPod is aangesloten

Wanneer de iPod correct is aangesloten, verschijnt het iPod icoon rechtsboven in het beeldscherm. "iPod" verschijnt tevens als het eerste item in het menu.



Muziek Afspelen

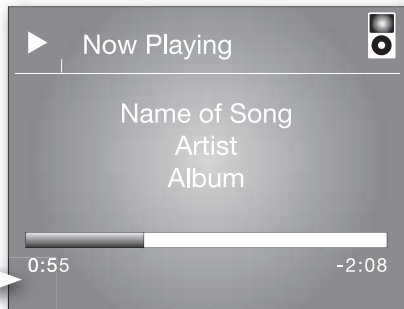
Het Drive+Play 2 systeem is ontwikkeld om het navigeren van de menu's zo simpel en vanzelfsprekend mogelijk te maken. Kies de menu items door aan het scroll wiel te draaien en kies door op de centrale toets te drukken.

1 Kies iPod uit het bronmenu.



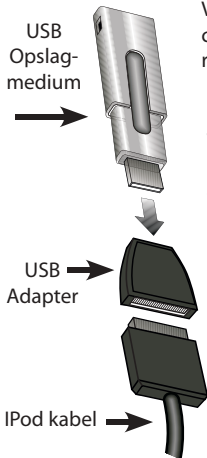
2 Loop door de lijst en kies een nummer.

3 De gekozen selectie verschijnt in het beeldscherm.



Bevestiging USB Drive is aangesloten

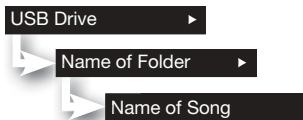
Het Drive+Play 2 systeem is geschikt voor USB Flash geheugens en andere USB apparaten. Voor een volledig overzicht van geschikte apparaten kijkt u op www.driveandplay2.com Wanneer uw USB Drive correct is aangesloten, verschijnt het USB icoon rechtsboven in het beeldscherm. **USB**



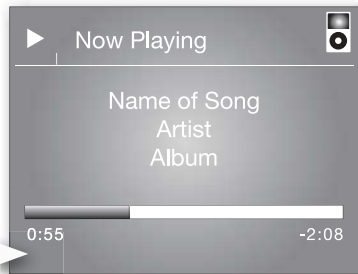
Muziek Afspelen

Wanneer uw muziekbestanden van ID3 markeringen zijn voorzien, kunt u zoeken net als bij de iPod speler (zie voorgaande pagina). Zijn geen ID3 markeringen aanwezig, gebruik dan de zoekmethode als hieronder beschreven.

- 1 Kies "USB Drive" in het bronmenu.



- 2 Kies een nummer.
- 3 Het gekozen nummer verschijnt in het beeldscherm.



Configureren Audio Afspelen

Draadloze FM-zender of kabel FM-antenne Adapter

Wanneer u de ingebouwde draadloze FM-zender gebruikt, is geen extra audiobekabeling nodig. Om de kabel FM-antenne adapter te gebruiken, dient deze eerst in de FM-antennekabel van de auto te worden opgenomen; daarna voert u onderstaande stappen uit. In beide gevallen dient u de FM-zender te activeren en de frequentie in te stellen om weergave via de FM-autoradio mogelijk te maken. U kunt verschillende frequenties proberen om een optimaal resultaat te bereiken.

1 FM-zender activeren en FM-frequentie voorkeuze kiezen

Settings ▶ System Settings ▶ FM Transmitter ▶ Enable Yes

Enable	Yes
Preset 1 : 88.1	⦿
Preset 2 : 88.7	
Preset 3 : 107.9	
Add Preset	

Heeft u eenmaal een voorkeurpositie gekozen, dan stemt u de radio op dezelfde frequentie af. De audioweergave dient nu helder hoorbaar te zijn. Wanneer dat niet het geval is, kies dan een andere positie door op de radio een lege plaats af te stemmen en die als voorkeuze op te slaan. Dat biedt de beste audioweergave mogelijkheid voor het Drive+Play 2 systeem.

Lijnuitgang Audioverbinding

Om de audio lijnuitgang te gebruiken, dient eerst de FM-zender te worden uitgeschakeld als hieronder aangegeven. Vervolgens maakt u een verbinding met de AUX ingang van de radio. In veel auto's is daarvoor een adapter van een andere fabrikant nodig (niet meegeleverd) om deze verbinding mogelijk te maken.

1 Uitschakelen FM-zender

Settings ▶ System Settings ▶ FM Transmitter ▶ Enable No

Zoeken Op Alfabet

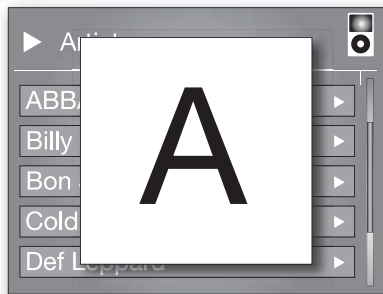
1 → 2 → 3 → 4

Met deze functie kunt u snel op alfabet door alle **lijsten van de iPod zoeken**, op artiest, programma of nummer.

- 1 **Druk in een alfabetische lijst de bovenste menutoets in en houd deze vast.**



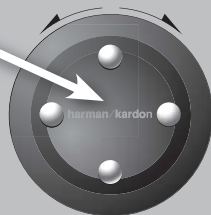
- 2 **Grote letters verschijnen in het beeldscherm.**



- 3 **Draai aan de grote ring om zelf door de letters te gaan, of druk op 'volgende' of 'vorige' om automatisch door te lopen.**



- 4 **Druk op 'Select' (kiezen) om verder te gaan naar het eerste menu item dat begin met de aangegeven letter.**



Automatic Mix



Het Drive+Play 2 systeem creëert automatisch groepen en u kunt de inhoud van elke groep verfijnen tijdens weergave. Kies "**More like this**" (meer van deze soort) om nummers van deze soort een **hogere** prioriteit te geven boven de huidige. Kies "**Less like this**" (minder van deze soort) om nummers van deze soort een **lagere** prioriteit te geven dan de huidige. Kies "**Play something else**" (zoek iets anders) om een **andere** prioriteit te stellen dan de huidige.

- ① Kies iPod en vervolgens 'Automatic Mix'.



- ② Loop door de lijst en kies een groep.

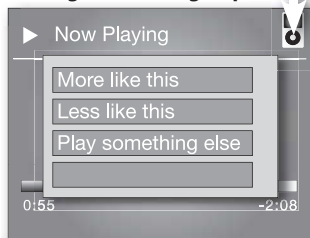


De iPod speelt nu de gekozen groep af.

- ③ Druk tijdens Automatic Mix de bovenste toets in en houd deze vast om de groep te configureren.



- ④ De groep configureren. Zo configureert u de groep.



This lets you customize the content.

Continu Afspelen / Zoekopties

Tijdens willekeurig afspelen, kunt u met deze functie nummers uit de huidige groep of van de huidige artiest afspelen zonder het 'Now Playing' (nu actief) scherm te verlaten.



Keep playing artist (zelfde artiest afspelen)

Deze functie speelt het lopende nummer af en vervolgens andere nummers van dezelfde artiest in normale volgorde.

Jump to artist (alles van de huidige artiest)

Deze functie breekt het afspelen van het lopende nummer af en speelt dan alle nummers van dezelfde artiest in de normale volgorde.

Keep playing album (zelfde album afspelen)

Deze functie speelt het lopende nummer af en start dan het afspelen van de resterende nummers van dit album in de normale volgorde.

Jump to album (alles van het huidige album)

Deze functie breekt het afspelen van het lopende nummer af en speelt dan alle nummers van hetzelfde album in de normale volgorde.

Problemen

Mogelijke problemen, updates en meer informatie over functies vindt u op

www.driveandplay2.com

Voor klantenservice en technische ondersteuning belt u:

516.255.4545 (alleen in de VS)

Verklaring van Conformiteit



Wij, Harman Consumer Group, Inc.
2, route de Tours
72500 Château du Loir
FRANCE

verklaren in eigen verantwoordelijkheid dat het product als beschreven in deze handleiding voldoet aan onderstaande richtlijnen:

EN 301 357-1-2

EN 301 489-1/-9

EN 60950-1:2001+A11:2004

IEC 60950-1:2001

Klaus Lebherz
Harman Consumer Group, Inc.
Chateau du Loir, France. 10/07

harman/kardon®

drive + play™ 2

250 Crossways Park Drive, Woodbury, New York 11797 USA

www.harmankardon.com

© 2007 Harman International Industries, Incorporated. Alle rechten voorbehouden.
Best.nr. 950-0189-001

H A Harman International Company

Eigenschappen, specificaties en uitvoering kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Harman Kardon is een handelsmerk van Harman International Industries, Incorporated, geregistreerd in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Drive+Play is een handelsmerk van Harman International Industries, Incorporated.

iPod is een handelsmerk van Apple Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen.



Please Recycle